

Distr.: General
25 March 2003
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات الدورة الثالثة

جنيف، ٢٦ أيار/مايو - ٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٣
البند ٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*
البنود المشتركة بين الدورات: تعزيز
التعاون والتنسيق بين السياسات والبرامج

تعزيز التعاون والتنسيق بين السياسات والبرامج مذكرة من الأمين العام

موجز

يؤدي التآزر والتعاون في قطاع الغابات وخارجه عن طريق اتخاذ ترتيبات ابتكارية وإقامة شراكات إلى إحداث تحسينات كبيرة في إدارة الغابات وغيرها من الموارد الطبيعية. ويواصل أعضاء الشراكة التعاونية المعنية بالغابات العمل معا من أجل دعم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وتعزيز التعاون الدولي فيما يتعلق بالغابات. كما أنشئت روابط أوثق بين المنتدى واللجان الفنية الأخرى التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك لجنة التنمية المستدامة. وعلاوة على ذلك، أعطى مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة الزخم اللازم لإنشاء الكثير من الشراكات، ثلاثة منها تتصل اتصالا مباشرا بالغابات، مع قيام الحكومات والمجتمع المدني بتجميع الموارد للتصدي للمشاكل العالمية.

* E/CN.18/2003/1

ويحدث حاليا تعاون أوثق فيما بين العديد من الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف في المجالات ذات الاهتمام المشترك. كما يجري بذل جهود لإشراك فئات رئيسية على نحو أكثر فعالية في عمل المنتدى عن طريق الحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين وشبكة الشراكات. ويورد هذا التقرير وصفا للتطورات الرئيسية التي حدثت في مجال تعزيز التعاون فضلا عن التنسيق بين السياسات والبرامج في الفترة السابقة مباشرة لانعقاد الدورة الثالثة للمنتدى.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٥	٢-١	مقدمة
		أولا - ربط منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات بقائمة الاهتمامات الحكومية الدولية
٥	١٠-٣	الأوسع نطاقا
٥	٦-٣	ألف - مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة
٦	٨-٧	باء - الأهداف الإنمائية للألفية
٧	١٠-٩	جيم - المجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجان الفنية الأخرى
٧	١٧-١١	ثانيا - الشراكة التعاونية المعنية بالغابات
١٠	٣١-١٨	ثالثا - الصكوك والآليات الدولية ذات الصلة بقطاع الغابات
١٠	٢٢-١٩	ألف - اتفاقية التنوع البيولوجي
		باء - اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة
١١	٢٣	للانقراض
١١	٢٥-٢٤	جيم - اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
١٢		دال - اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف
	٢٩-٢٦	الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا
١٣	٣٠	هاء - مرفق البيئة العالمية
١٣	٣١	واو - منظمة التجارة العالمية
١٣	٣٦-٣٢	رابعا - المبادرات التي تتقدم بها البلدان لدعم المنتدى والاجتماعات ذات الصلة الأخرى .
		ألف - نقل التكنولوجيات السليمة بيئيا لغرض الإدارة المستدامة لغابات
١٣	٣٣-٣٢	المنغروف
		باء - الرصد والتقييم والإبلاغ بشأن الدروس المستفادة في تنفيذ مقترحات
		العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى
١٤	٣٤	الحكومي الدولي المعني بالغابات

١٤	٣٥	..... دور الغابات المستزرعة في الإدارة المستدامة للغابات	جيم -
١٥		المؤتمر الدولي المعني بالإسهام بالمعايير والمؤشرات في الإدارة المستدامة	دال -
	٣٦	..... للغابات	
١٥	٤٥-٣٧	..... العمليات والمبادرات الإقليمية ذات الصلة بالغابات	خامسا -
١٦	٤٠	..... الشراكة الجديدة من أجل التنمية في أفريقيا	ألف -
١٦	٤١	..... الشراكة الحرجية الآسيوية	باء -
١٧	٤٣-٤٢	..... الشراكة الحرجية لحوض نهر الكونغو	جيم -
١٧	٤٤	..... شبكة الغابات النموذجية الدولية	دال -
١٧	٤٥	..... قاعدة بيانات أمانة المنتدى بشأن المبادرات الإقليمية	هاء -
١٨	٤٦	..... تعزيز التعاون مع أصحاب المصلحة	سادسا -
١٨	٥٠-٤٧	..... الاستنتاجات	سابعا -
١٩	٥٧	..... نقاط للمناقشة	ثامنا -

مقدمة

١ - قرر منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، في الفقرة ٦ من قراره ١/١، في جملة أمور، أنه ينبغي معالجة مسألة تعزيز التعاون والتنسيق بين السياسات والبرامج في كل دورة من دورات المنتدى. وفي الفقرات ٣٤-٣٦ من القرار ١/١، رحّب المنتدى بإنشاء الشراكة التعاونية المعنية بالغابات، وضرورة أن يقيم المنتدى اتصالات مع أعضاء الشراكة ولجنة التنمية المستدامة وسائر اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وغيرها من العمليات والمنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية والإقليمية، وأن يتعاون مع تلك الهيئات، وأن يبذل جهوداً نشطة لتطوير التفاعل معها.

٢ - والهدف من هذه المذكرة مزدوج: (أ) الإبلاغ عن المبادرات الجديدة التي تعزز التعاون والتآزر فيما يتعلق بالغابات، (ب) اقتراح إجراءات لتعزيز التعاون والتآزر بين المنتدى والعمليات الدولية الأخرى على الصعيدين العالمي والإقليمي من جانب المنتدى في دورته الثالثة. كما تحدد المذكرة الفرص المتاحة لتعزيز عمل المنتدى مع العمليات الحكومية الدولية الأخرى.

أولاً - ربط منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات بقائمة الاهتمامات الحكومية الدولية الأوسع نطاقاً

ألف - مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة

٣ - وافق مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، الذي عقد في جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، في الفترة من ٢٦ آب/أغسطس إلى ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، الذكرى السنوية العاشرة لقمة الأرض التي عقدت في ريو، وأكد من جديد الالتزام العالمي بتحقيق التنمية المستدامة على النطاق العالمي. وتؤكد خطة تنفيذ مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (خطة تنفيذ جوهانسبرغ)^(١)، وإعلان جوهانسبرغ بشأن التنمية المستدامة^(٢) الارتباط فيما بين القضاء على الفقر، والحماية البيئية، والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية. وبالإضافة إلى ذلك، كان مؤتمر القمة مكاناً لإقامة شراكات، بعضها يتعلق بالغابات.

٤ - وتركز الفقرة ٤٥ من خطة تنفيذ جوهانسبرغ، على وجه الحصر، على الغابات والإدارة المستدامة للغابات وتعكس الإعلان الوزاري ورسالة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات إلى مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة^(٤)، الذي اعتمد في الدورة الثانية للمنتدى. وتشدد الفقرة، في جملة أمور، على الدور الرئيسي للمنتدى والشراكة في تيسير وتنسيق تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي. وهي تحدد الإدارة المستدامة للغابات بوصفها أمراً أساسياً لتحقيق التنمية المستدامة ووسيلة مهمة للغاية للقضاء على

الفقر، والحد من إزالة الأحراج، ووقف فقدان التنوع البيولوجي، وتدهور الأراضي والموارد، وتحسين الأمن الغذائي، وزيادة إمكانية الوصول إلى مياه الشرب المأمونة والطاقة الميسورة التكلفة.

٥ - كما تشير خطة تنفيذ جوهانسبرغ إلى الغابات في عدة فقرات، بما في ذلك في الفروع المتعلقة بالزراعة وإزالة الأحراج والجبال والتنمية المستدامة لأفريقيا.

٦ - وقد عقدت عدة منظمات معنية بالغابات، بما في ذلك المنظمة الدولية للأخشاب المدارية، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة، والصندوق العالمي من أجل الطبيعة، ومركز البحوث الحرجية الدولية، والمركز العالمي للحراثة الزراعية، مناسبات تعاونية بالتزامن مع مؤتمر القمة بشأن مواضيع من قبيل تنمية الغابات المدارية وحفظها، والفقر والتنوع البيولوجي، واستعادة المناظر الطبيعية للغابات، والبرنامج المعني بالتحدي الذي تواجهه الغابات المطيرة.

باء - الأهداف الإنمائية للألفية

٧ - تستمد الأهداف الإنمائية للألفية من قمة الألفية، التي عقدت في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ في نيويورك. وهي عبارة عن مجموعة من الأهداف والغايات المحددة زمنياً والقابلة للقياس لمكافحة الفقر والجوع والمرض والأمية والتدهور البيئي والتمييز ضد المرأة، ضمن قضايا أخرى ملحة^(٥). ويشمل الهدف المتعلق بالاستدامة البيئية الغاية المتمثلة في إدماج مبادئ التنمية المستدامة في السياسات والبرامج القطرية وعكس مسار فقدان الموارد البيئية. وتعد نسبة مساحة الأراضي المغطاة بالغابات مؤشراً فيما يتعلق بهذه الغاية. وتوفر منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة البيانات الإحصائية المتعلقة بهذا المؤشر.

٨ - وتوائم بعض المنظمات، بما في ذلك أعضاء الشراكة، برامجها وأنشطتها على نحو أوثق مع الأهداف الإنمائية للألفية، وبخاصة فيما يتعلق بتعزيز سبل العيش المستدامة وكفالة الاستدامة البيئية. فمثلاً، حددت الاستراتيجية المنقحة المتعلقة بالغابات لمجموعة البنك الدولي، التي اعتمدت في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، تسخير إمكانية الكامنة للغابات من أجل الحد من الفقر بوصفها أحد أعمدها الأساسية. وفي إطار هذه الاستراتيجية، سيركز البنك الدولي على تهية الفرص الاقتصادية والتمكين والأمن الاقتصادي لسكان الريف، ولا سيما للفقراء والسكان الأصليين. وتعتبر الأهداف الإنمائية للألفية جزءاً لا يتجزأ من العمل الميداني الذي يضطلع به برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مساعدة البلدان النامية على الحد من الفقر. وتوفر منظمة الأغذية والزراعة بيانات إحصائية عن نسبة مساحة الأراضي المغطاة بالغابات كمؤشر للعلاقة بين السياسات الإنمائية المستدامة للبلدان وعكس مسار تدهور قاعدة الموارد الطبيعية.

جيم - المجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجان الفنية الأخرى

٩ - يقوم المنتدى ولجنة التنمية المستدامة، بوصفهما لجنتين فئيتين تابعتين للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، بعقد اجتماعات مشتركة بصفة منتظمة لمكثبيهما بصفة منتظمة. وقد كانت هذه الممارسة مفيدة للعمليتين ويتوقع أن تستمر. وفي تموز/يوليه ٢٠٠٢، دعا رئيس مكتب المجلس إلى عقد الاجتماع الأول لرؤساء اللجان الفنية لتبادل الآراء بشأن سبل تعزيز التعاون. وكان عشر لجان فنية، بما في ذلك المنتدى، ممثلة في الاجتماع.

١٠ - واتفق الاجتماع على أن يواصل استطلاع فرص تنسيق برامج العمل المتعددة السنوات للجان وعلى أنه قد تكون متابعة قمة الألفية وغيرها من مؤتمرات الأمم المتحدة طريقة أخرى لتعزيز تنسيق وتكامل النهج. كما اعترف الاجتماع بأهمية مشاركة المنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص في عمل اللجان وأقر بضرورة مواصلة تشجيع ذلك. واتفق الجميع على أنه ينبغي مواصلة هذه الاجتماعات.

ثانيا - الشراكة التعاونية المعنية بالغابات

١١ - أنشئت الشراكة التعاونية المعنية بالغابات في عام ٢٠٠١ لدعم الأعمال التي يقوم بها المنتدى ولتعزيز التعاون والتنسيق فيما بين أعضاء الشراكة بشأن القضايا المتعلقة بالغابات. وتتألف الشراكة من أمانات ١٤ منظمة ومؤسسة واتفاقية دولية (انظر الإطارات). وترأس الشراكة منظمة الأغذية والزراعة وتخدمها أمانة المنتدى. وتعد الشراكة اجتماعاتها بصفة منتظمة^(٦). وترد اختصاصات الشراكة ووصف لطرائق عملها، بما في ذلك نظامها المتعلق بوكالات التنسيق الذي اعتمد لتيسير تنسيق عملها في وثيقة سياسات الشراكة، التفتيح ١ (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢).

المنظمات الأعضاء في الشراكة

مركز البحوث الحرجية الدولية

منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

المنظمة الدولية للأحشاش المدارية

الاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحرجية

أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي

أمانة مرفق البيئة العالمية

أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف

الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا
 أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
 إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة للأمم المتحدة
 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
 برنامج الأمم المتحدة للبيئة
 المركز العالمي للحراجة الزراعية
 البنك الدولي
 الاتحاد العالمي للحفاظ الطبيعة

١٢ - ويعمل أعضاء الشراكة بصورة تعاونية في تنفيذ مقترحات العمل العديدة للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات. وتعمل الشراكة وأعضاؤها على حفز اتخاذ إجراءات على الصعد الوطني والإقليمي والدولي، وتوفير الخبرة والمعلومات، وتعزيز الالتزام السياسي، وتحشد الموارد المالية وتقيم شبكات مع مجموعة عريضة من الشركاء. كما يسهم أعضاء الشراكة في دورات المنتدى عن طريق المساعدة في إعداد الوثائق الرسمية، واستضافة المناسبات الجانبية، وأيضاً، كما في حالة الدورة الثانية، عن طريق المشاركة في حوار رفيع المستوى مع الوزراء المسؤولين عن الغابات.

١٣ - وتقدم الشراكة تقارير سنوية إلى المنتدى بشأن التقدم الذي تحرزه وبشأن خططها عن طريق إطار عمل الشراكة التعاونية المعنية بالغابات. وإطار العمل للشراكة التعاونية المعنية بالغابات لعام ٢٠٠٣ الذي توفر أثناء الدورة الثالثة للمنتدى كوثيقة إعلامية (E/CN.18/2003/INF.1) يسلط الأضواء على عدد من المبادرات التي أدت إلى تعزيز التعاون والسياسات والتنسيق البرنامجي بشكل كبير فيما بين أعضائه. ويرد فيما يلي وصف لثلاثة جهود مشتركة بذلتها الشراكة وهي وضع دليل الشراكة لمصادر تمويل الإدارة المستدامة للغابات والعمل من أجل تبسيط التقارير ذات الصلة بالغابات والعمل من أجل توحيد التعريفات المتعلقة بالغابات. ويرد في إطار عمل الشراكة التعاونية المعنية بالغابات لعام ٢٠٠٣ المزيد من التفاصيل بشأن هذه الأنشطة والمعلومات ذات الصلة بالأنشطة التعاونية والفردية للأعضاء في الشراكة لدعم تنفيذ مقترحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني

بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات في إطار عمل الشراكة التعاونية المعنية بالغابات لعام ٢٠٠٣.

١٤ - وضعت الشراكة دليل الشراكة لمصادر تمويل الإدارة المستدامة للغابات. وتم نشر الدليل على موقع الشراكة على الشبكة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ (<http://www.fao.org/forestry/cpf>). وهو قاعدة بيانات لغرض البحث وتتضمن معلومات عن مصادر تمويل التنمية المستدامة للغابات: السياسات وآليات التنفيذ المتاحة للمانحين الثنائيين والمنظمات الدولية والبنوك الإنمائية وكيانات القطاع الخاص من بين منظمات أخرى والاتجاهات في مجال تمويل الإدارة المستدامة للغابات وجمع الأموال ووضع اقتراحات بالمشاريع. وتشتمل قاعدة البيانات على أكثر من ٣٠٠ مصدر تمويل.

١٥ - وأنشئت فرقة العمل المعنية بتبسيط التقارير المتعلقة بالغابات التابعة للشراكة التعاونية المعنية بالغابات في تموز/يوليه ٢٠٠٢. واجتمعت مرتين منذ ذلك التاريخ (في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ في بون وفي شباط/فبراير ٢٠٠٣ وفي كامبردج في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية). وقامت فرقة العمل في أول نشاط لها يفتح صفحة دخول على الشبكة تتيح الوصول ببسر إلى التقارير الوطنية المقدمة إلى الشراكة والمنظمات الأعضاء في فرقة العمل واستمارات الإبلاغ المماثلة والمعلومات الرئيسية ذات الصلة بمجهود الإبلاغ. والهدف من هذه الصفحة هو مساعدة البلدان في جهودها في مجال الإبلاغ المتعلق بالغابات واستخدامها كمصدر للمعلومات الوطنية المتعلقة بالغابات يمكن الوصول إليه ببسر. وأجرت فرقة العمل أيضا تحليلا مقارنا لجميع احتياجات الإبلاغ بالنسبة للمنظمات الأعضاء. وحددت الفرص المحتملة للتقليل من عبء الإبلاغ على عاتق البلدان. ويشمل ذلك سبل مساعدة البلدان في الحد من ازدواجية الجهود للوفاء بالاحتياجات الحالية في مجال الإبلاغ ووضع طلبات مشتركة مقدمة من أعضائها بشأن المعلومات المتعلقة بموارد الغابات والمنتجات والخدمات الحراجية والسياسات وأطر العمل المؤسسية. وسوف تواصل فرقة العمل عملها لتحديد إمكانات التبسيط وتقديم المساعدة في تحقيقها.

١٦ - وعلى مدى السنة والنصف السابقة ظل العديد من أعضاء الشراكة بما في ذلك منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة والفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ ومركز البحوث الحرجية الدولية والاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحرجية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة يتعاونون في بذل جهود لتوحيد التعريفات المتعلقة بالغابات. وتم عقد اجتماعين للخبراء أحدهما في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ والآخر في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. بمقر منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة في روما. وجرى في هذه المبادرة دراسة عدد من التعريفات

المتعلقة بالغابات المستخدمة في الإبلاغ إلى العمليات والمنظمات الدولية كما تحددت إمكانات الموامة. وأوصت المبادرة بأن تواصل الكيانات الفردية المعنية عملها لتوحيد المصطلحات. وتم توزيع تقرير الاجتماعين على نطاق واسع.

١٧ - وأنشأت الشراكة الشبكة غير الرسمية التابعة للشراكة التعاونية المعنية بالغابات في آذار/مارس ٢٠٠٢ لتسهيل التعاون والتفاعل والاتصال مع عدد كبير من الشركاء الآخرين^(٩). وتضم الشبكة حاليا نحو مائة عضو وتتألف عضويتها من عدد من المجموعات التي تساهم في تحقيق التنمية المستدامة للغابات عن طريق توفير الخبرات والموارد والتصورات. واجتمعت الشبكة مرتين وهي تخطط للاجتماع مرة أخرى بالتزامن مع الدورة الثالثة للمنتدى.

ثالثا - الصكوك والآليات الدولية ذات الصلة بقطاع الغابات

١٨ - تمشيا وقرار المنتدى ١/١ جرى التماس المزيد من التعاون والتعاقد لتعزيز علاقات التآزر مع الصكوك الدولية والاتفاقيات ذات الصلة بمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية.

ألف - اتفاقية التنوع البيولوجي

١٩ - عقد الاجتماع السادس لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي^(١٠) في لاهاي في الفترة من ٧ إلى ١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٢. وناقش الاجتماع ضمن أمور أخرى التنوع البيولوجي للغابات واعتمد القرار سادسا/٢٢ بشأن التنوع البيولوجي^(١١) للغابات (بما في ذلك برنامج العمل الموسع المعني بالتنوع البيولوجي للغابات).

٢٠ - وفي الفقرة ٣٧ من القرار سادسا/٢٢ اعترف مؤتمر الأطراف في الاتفاقية بالدور التكميلي للاتفاقية والمنتدى ودعا إلى تحقيق التعاون الفعال بين الاتفاقية والمنتدى وشركائهما. وطلب إلى الأمين التنفيذي للاتفاقية أن يتعاون مع المنسق ورئيس أمانة المنتدى بشأن بعض الأنشطة. كما دعا أعضاء الشراكة إلى تقديم الدعم لتنفيذ برنامج العمل المتعلق بالتنوع البيولوجي للغابات مع التسليم بأن الشراكة توفر آلية لتعزيز التعاون بشأن الأنشطة التي تتناول الأهداف المشتركة للاتفاقية والمنتدى. كما دعا إلى بذل جهود لزيادة فهم العلاقة بين نهج النظام الإيكولوجي والإدارة المستدامة للغابات وزيادة التوافق والتكامل بين الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي وبين البرامج الوطنية المعنية بالغابات.

٢١ - وقرر مؤتمر الأطراف في قراره سادسا/٢٢ عرض نتائج الأنشطة التعاونية الثلاثة المقترحة على الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية التابعة للاتفاقية في اجتماعها التاسع المقرر عقده في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣، كما اقترح عرضها على

المنتدى في دورته الرابعة. وسيشمل ذلك إجراء دراسة مقارنة لنهج النظام الإيكولوجي والتنمية المستدامة للغابات إضافة إلى تقرير يتناول إدارة التنوع البيولوجي للغابات استخدامه بشكل مستدام وتقاسم فوائده وتقييم للعلاقة بين مقترحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات وأنشطة برنامج العمل الموسع المعني بالتنوع البيولوجي للغابات. وناقشت أمانتنا المنتدى والاتفاقية الأنشطة المقترحة وهي تنتظر التوجيه من المنتدى بشأن المسألة.

٢٢ - ويجري العمل داخل أمانة الاتفاقية باستخدام مدخلات قدمها أعضاء الشراكة بشأن الوثيقة التحليلية التي تتناول العلاقة بين نهج النظام الإيكولوجي والتنمية المستدامة للغابات. وكما ورد سابقا فسوف تجري مناقشة هذه المسألة في الاجتماع التاسع للهيئة الفرعية. وكما لوحظ أعلاه أيضا فقد اقترح مؤتمر الأطراف في قراره سادسا/٢٢ تقديم الوثيقة إلى المنتدى في دورته الرابعة.

باء - اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض

٢٣ - لفت الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية الدولية للاتجار بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض^(١٢) الذي انعقد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ الاهتمام إلى الفرص المتاحة لتبادل المعلومات والتعاون بشكل أوثق فيما بين الأطراف. بمن فيهم الأعضاء في الشراكة بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك. وكخطوة أخرى في هذا الاتجاه وجهت الدعوة إلى الأمين العام للاتفاقية لحضور الدورة الثالثة للمنتدى عندما تناقش الجوانب الاقتصادية للغابات بما في ذلك الاتجار في المنتجات الحرجية.

جيم - اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

٢٤ - عقدت الدورة الثامنة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ^(١٣) في نيودلهي في الفترة من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢. واعتمد مؤتمر الأطراف مستلهما نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة إعلان دلهي الوزاري بشأن تغير المناخ والتنمية المستدامة الذي وضع تنفيذ الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ في سياق التنمية المستدامة. ومن المتوقع الاتفاق على التعاريف وطرائق إدراج الأنشطة المتعلقة بغرس الأشجار وإعادة التشجير ضمن آلية التنمية النظيفة لبروتوكول كيوتو التابع لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ^(١٤) أثناء الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف المقرر عقده في ميلانو بإيطاليا في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣.

٢٥ - وحضر عدد من أعضاء الشراكة وأمانة المنتدى الدورة الثامنة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وتتابع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

والمنظمات الأخرى بصفتها مراقبا في المفاوضات المناقشات عن كسب وتقديم المعلومات التقنية للبلدان التي تطلبها.

دال - اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا

٢٦ - في عام ٢٠٠٠ تم تحديد ٧١ بلدا يزيد عدد سكانها عن ٨٠٠ مليون بأثما بلدان محدودة الغطاء الحرجي. وتعتبر هذه البلدان مهمة لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر^(١٥). وضمت أمانة الاتفاقية جهودها إلى جهود الشراكة لتحقيق التنسيق بشكل أفضل للجهود الدولية المتعلقة بالغابات في البلدان ذات الغطاء الحرجي المحدود والبلدان المتأثرة بالجفاف والتصحر. وبالإضافة إلى ذلك شرع فريق الاتصال المشترك الذي يتألف من اتفاقيات ريو الثلاث بدراسة مجالات التفاعل العملي بشأن الغابات.

٢٧ - ويجري تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر على الصعد الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية. ويطلب من كل بلد متأثر بالتصحر أن يقوم بوضع برنامج عمل وطني لمكافحة التصحر. ويحتوي كل برنامج من هذا القبيل على عنصر للغابات ولا سيما فيما يتعلق بإعادة التشجير وغرس الأشجار نظرا لأن النشاطين يشكلان أداتين مهمتين لمكافحة التصحر ولتخفيف آثار الجفاف. وتشمل الفوائد الأخرى لغرس الأشجار وإعادة تشجير الأراضي المتدهورة إعادة تشجير النظم الإيكولوجية الهشة والحد من آثار الجفاف وإنتاج المواد الخشبية وغير الخشبية من الغابات التي تساهم مساهمة كبيرة في سبل كسب الرزق محليا.

٢٨ - واعترف مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة بأن اتفاقية مكافحة التصحر تشكل أداة مهمة للقضاء على الفقر في الأراضي الجافة. وغالبا ما يتفق التوزيع الجغرافي للفقر مع توزيع الأراضي الجافة. ويساهم غرس الأشجار وإعادة التشجير في الحد من الفقر في تلك المناطق.

٢٩ - فضلا عن قرار جمعية مرفق البيئة العالمية المتعلق بجعل تدهور الأرض محالا رئيسيا للمرفق ستتم معالجة إزالة الأحراج بتركيز وتمويل أكبر ضمن سياق التنفيذ الناجح لاتفاقية مكافحة التصحر. ويتوقع أيضا أن يتخذ المؤتمر السادس للأطراف في الاتفاقية والمقرر عقده في هافانا من ٢٥ آب/أغسطس إلى ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣ قرارا بشأن العرض الذي قدمه المرفق لكي يصبح آلية مالية للاتفاقية.

هاء - مرفق البيئة العالمية

٣٠ - مرفق البيئة العالمية هو أكبر مصدر وحيد لتمويل البيئة العالمية ويزيد حجم حافظته المالية عن ١٦ بليون دولار لتنفيذ مبادرات في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. ويقوم بتنفيذ هذه المشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والبنك الدولي وتضم عددا كبيرا من الشركاء. ورصد المرفق منذ إنشائه في عام ١٩٩١ أربعة بلايين دولار في شكل منح وحصل على ١٢ بليون دولار إضافي من مصادر أخرى. وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ أضافت جمعية المرفق بشكل رسمي تدهور الأراضي والملوثات العضوية الدائمة كمجالات للتركيز. وأشارت الجمعية إلى أن المرفق مستعد لكي يعمل كآلية مالية لاتفاقية مكافحة التصحر إذا قرر المؤتمر السادس للأطراف في الاتفاقية قبول العرض.

واو - منظمة التجارة العالمية

٣١ - يدعو إعلان الدوحة الوزاري (A/C.2/56/7، المرفق)، المعتمد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، إلى تعزيز السبل التي يمكن أن تدعم التجارة والبيئة بها إحداهما الأخرى ويشجع التعاون بين منظمة التجارة العالمية والمنظمات الدولية البيئية والإنمائية ذات الصلة. ونتيجة لذلك، دعت منظمة التجارة العالمية، عن طريق لجنتها المعنية بالتجارة والبيئة، أمانة الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، بما فيها الاتفاق الدولي للأخشاب المدارية^(١٦) واتفاقية التنوع البيولوجي والاتفاقية الإطارية المتعلقة بتغير المناخ وأمانة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات لمناقشة كيفية تحسين تبادل المعلومات بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف لمنظمة التجارة العالمية.

رابعا - المبادرات التي تتقدم بها البلدان لدعم المنتدى والاجتماعات ذات الصلة الأخرى

ألف - نقل التكنولوجيات السلمية بيئيا لغرض الإدارة المستدامة لغابات المنغروف

٣٢ - في آذار/مارس ٢٠٠٣، قامت حكومة نيكاراغوا، بدعم من اتفاقية كارتاخينا لحماية البيئة البحرية واستغلالها في منطقة البحر الكاريبي الكبرى^(١٧)، ولجنة أمريكا الوسطى المعنية بالنقل البحري بوصفها أمانة اتفاقية التعاون في حماية البيئة البحرية والساحلية والتنمية المستدامة شمال شرقي المحيط الهادئ، التي اعتمدها مؤتمر المفاوضين لبرنامج البحار الإقليمية شمال شرقي المحيط الهادئ في أنتيغوا، غواتيمالا في عام ٢٠٠٢، قامت باستضافة حلقة عمل للخبراء بشأن نقل التكنولوجيات السلمية بيئيا لغرض التنمية المستدامة لغابات المنغروف. ونظم الاجتماع الذي حضره ٤٠ خبيرا في شراكة مع المنظمة الدولية للأخشاب المدارية،

ومنظمة الأغذية العالمية، وأمانة اتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها موقعا للطيور المائية (اتفاقية رامسار)^(١٨) وأمانة المنتدى، بمشاركة البنك الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومصرف أمريكا الوسطى للتكامل الاقتصادي، ووكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة.

٣٣ - وأهداف هذا الاجتماع بمبادرة البلد والمنظمات هي: (أ) تحليل الحواجز والظروف المناسبة لنقل التكنولوجيا لغرض التنمية المستدامة لغابات المنغروف؛ و (ب) استعراض مشاريع البرامج الإقليمية المتعلقة بحفظ غابات المنغروف وتنميتها المستدامة في منطقة البحر الكاريبي الكبرى ومنطقة شمال شرقي المحيط الهادئ. وسيتاح التقرير بشأن هذه المبادرة للمنتدى في دورته الثالثة.

باء - الرصد والتقييم والإبلاغ بشأن الدروس المستفادة في تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات

٣٤ - عقد الاجتماع بمبادرة البلد في إطار المنتدى والمتعلق بالرصد والتقييم والإبلاغ بشأن الدروس المستفادة من تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، في فينيربو، إيطاليا من ١٧ إلى ٢٠ آذار/مارس ٢٠٠٣. وكانت حكومة إيطاليا هي التي استضافت هذا الاجتماع وشاركت في رعايته حكومات كل من إيطاليا والبرازيل وتركيا وجنوب أفريقيا والسويد والصين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية واليابان، بدعم من منظمة الأغذية والزراعة وأمانة المنتدى. وتمثلت أهداف الاجتماع الرئيسية في تبادل الخبرات والدروس القطرية المستفادة بشأن رصد وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، ثم من خلال ذلك تحديد الكيفية التي يمكن أن يصل بها المنتدى للمعلومات الوطنية ويستخدمها لتيسير مواصلة التنفيذ. وسيتاح تقرير الاجتماع للمنتدى في دورته الثالثة (E/CN.18/2003/9).

جيم - دور الغابات المستزرعة في الإدارة المستدامة للغابات

٣٥ - استضافت حكومة نيوزيلندا اجتماع الخبراء بشأن دور الغابات المستزرعة في الإدارة المستدامة للغابات في ويلنغتون في الفترة من ٢٤ إلى ٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٣، واشتركت في رعايته حكومات كل من الأرجنتين وأستراليا وجنوب أفريقيا وسويسرا وشيلي وكندا وماليزيا ونيوزيلندا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية فضلا عن مركز البحوث

الحراجية الدولية، ومنظمة الأغذية والزراعة والاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحراجية والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية. وتمثلت أهداف الاجتماع في: (أ) تعزيز دور الغابات المستزرعة وتحديد سبل مساهمتها إلى أقصى حد في الإدارة المستدامة العالمية للغابات؛ (ب) ودعم البلدان في تعزيز الإدارة المستدامة للغابات؛ (ج) والاستفادة من نتائج مشاورات الخبراء الأولى بشأن دور الغابات المستزرعة، المعقودة في سانتياغو، شيلي في عام ١٩٩٩؛ (د) والتوصل إلى توافق في الآراء من خلال حوار مستنير بين الجماعات المهتمة الرئيسية؛ و (هـ) دعم المنتدى في برنامج عمله. وسيتاح تقرير هذا المبادرة (E/CN.18/2003/10) للمنتدى في دورته الثالثة.

دال - المؤتمر الدولي المعني بالإسهام بالمعايير والمؤشرات في الإدارة المستدامة للغابات

٣٦ - عقد المؤتمر الدولي المعني بالإسهام بالمعايير والمؤشرات في الإدارة المستدامة للغابات: الطريق إلى الأمام (٢٠٠٣) في مدينة غواتيمالا في الفترة من ٣ إلى ٧ شباط/فبراير ٢٠٠٣. واشترك في رعاية المؤتمر كل من منظمة الأغذية والزراعة، والمنظمة الدولية للغابات المدارية وحكومتا الولايات المتحدة وفنلندا، كما حضره ١٠٩ خبراء يمثلون ٧٣ حكومة ومنظمة دولية، وعمليات تتعلق بالمعايير والمؤشرات، ومجموعات غير حكومية للنظر في أساليب تعزيز وضع وتنفيذ المعايير والمؤشرات، وتعزيز الالتزام السياسي باستخدامها، وتعزيز القدرات المؤسسية وشراكات أصحاب المصلحة، والمساهمة في عمل المنتدى. ونتائج المؤتمر وثيقة الصلة بمناقشات المنتدى بشأن مهام الرصد والتقييم والإبلاغ فيما يتعلق بوجه خاص بالتقدم المحرز في الإدارة المستدامة للغابات.

خامسا - العمليات والمبادرات الإقليمية ذات الصلة بالغابات

٣٧ - وتواصل المنظمات والوكالات الحكومية الدولية وكذلك عدد من المنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية دعمها لتسع عمليات دولية رئيسية تتعلق بالمعايير والمؤشرات^(١٩) لغرض الإدارة المستدامة للغابات. ويشترك فيها قرابة ١٥٠ بلدا يمثلون ٨٥ في المائة من غابات العالم. ويقدم العديد من الشركاء، بما فيهم منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية ومركز البحوث الحرجية الدولية دعما كبيرا لهذه العمليات، لا سيما في البلدان النامية.

٣٨ - واعترف منذ وقت طويل باللجان الحراجية الإقليمية الست^(٢٠) التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة بوصفها جهات فاعلة هامة في تعزيز وتيسير الإدارة المستدامة للغابات على الصعيدين الوطني والإقليمي. ونتيجة لمشاركة اللجان الفعالة تعزز تبادل الخبرات؛ والاستفادة من العمل المكثف الرامي إلى تعزيز التعاون الإقليمي، وتحصل البلدان على المعلومات والمعرفة

والخبرة اللازمة لمساعدتها في جهودها. وتتعاون بعض هذه اللجان الإقليمية بالفعل تعاوناً وثيقاً مع الشركاء من أجل تنفيذ مقترحات العمل الذي قدمها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات.

٣٩ - وتقوم المنظمة الدولية للأخشاب المدارية، مع مجموعة كبيرة من الشركاء، بتنفيذ مشاريع واسعة النطاق، ويُنفذ العديد من هذه المشاريع على نطاق دولي. وعلى سبيل المثال، تقوم المنظمة الدولية للأخشاب المدارية، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة والصندوق العالمي للطبيعة، ومنظمة الأغذية والزراعة، ومركز البحوث الحرجية الدولية في وضع مبادئ توجيهية لتعزيز إصلاح الغابات المدارية المتدهورة، وإدارة الغابات الاستوائية الثنائية وإصلاح أراضي الغابات المدارية المتدهورة.

ألف - الشراكة الجديدة من أجل التنمية في أفريقيا

٤٠ - الشراكة الجديدة من أجل التنمية في أفريقيا (A/57/304، المرفق) مسألة حيوية بالنسبة للنمو الاقتصادي في أفريقيا، والأمن البيئي، والرفاه الاجتماعي والجهود الرامية إلى تخفيف وطأة الفقر. وتشمل الجوانب ذات الصلة بالغابات في الشراكة الجديدة من أجل التنمية في أفريقيا العديد من القضايا الواردة في المقترحات المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات. لذلك فإن تنفيذ برنامج عمل الشراكة الجديدة بشأن الغابات سيسهم في تحقيق أهداف المنتدى وينبغي اعتباره وسيلة رئيسية لتعزيز التعاون على الصعيدين الإقليمي والدولي.

باء - الشراكة الحرجية الآسيوية

٤١ - قامت حكومتا اليابان وإندونيسيا، بدعم من شركاء مثل مصرف التنمية الآسيوي، ورابطة أمم جنوب شرق آسيا ومركز البحوث الحرجية الدولية، ومنظمة الأغذية والزراعة، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وجامعة الأمم المتحدة، والعديد من الحكومات مع عدد من المنظمات الممثلة للمجتمع الدولي، بإنشاء شراكة آسيوية للغابات في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة. وتهدف هذه الشراكة إلى تعزيز الإدارة المستدامة للغابات في آسيا عن طريق معالجة القضايا التالية على مدى فترة خمس سنوات: (أ) الحكم الجيد وإنفاذ قوانين الغابات؛ (ب) وبناء القدرات لغرض الإدارة الفعالة للغابات؛ (ج) ومراقبة قطع الأشجار غير القانوني؛ (د) ومكافحة حرائق الغابات و (هـ) إصلاح الأراضي المتدهورة وإعادة تحريجها.

جيم - الشراكة الحرجية لحوض نهر الكونغو

٤٢ - الشراكة الحرجية لحوض نهر الكونغو أطلقتها الولايات المتحدة في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة. وشملت هذه الشراكة ٣٠ حكومة، ومنظمة دولية ومشروعاً بيئياً وتجارياً في المنطقة. مما فيها ست بلدان من وسط أفريقيا (جمهورية أفريقيا الوسطى، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وغابون، وغينيا الاستوائية، والكاميرون، والكونغو) لتحقيق الهدف المشترك هدف الإدارة المستدامة للغابات وحمايتها في المنطقة.

٤٣ - وستسعى الشراكة إلى توفير أساليب عيش مستدامة لسكان المنطقة، ومؤسسات أكثر قوة، وتحسين إدارة الغابات والموارد الطبيعية، وكذلك تحسين امتيازات استغلال الغابات وشبكات الحدائق الوطنية والمناطق المحمية. وعقدت الشراكة اجتماعها الأول في باريس في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣. وستشارك حكومتا الولايات المتحدة وأحد البلدان الأفريقية في دور ميسر هذه الشراكة خلال فترة السنتين الأوليين من التنفيذ، ثم يتناوب بقية الشركاء على هذا الدور.

دال - شبكة الغابات النموذجية الدولية

٤٤ - تفرعت شبكة الغابات النموذجية الدولية عن أصلها في عام ١٩٩٢ لتشمل ١٩ غابة نموذجية دولية، تسع منها في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال. وهناك عدد من الوكالات المانحة الدولية والمؤسسات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية تدعم مجموعة من الأنشطة على الصعيدين المحلي والإقليمي. وفي مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، أنشأت حكومات كل من كندا وشيلي والأرجنتين، فضلاً عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مركزاً إقليمياً للغابات النموذجية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ويقع المركز في سنتياغو، شيلي، كما أنه من المتوقع أن يشجع ويعزز التنمية المستدامة للغابات والتنمية المستدامة في المنطقة؛ ويقوم بتوثيق أفضل الممارسات المتعلقة بالتنمية المستدامة للغابات والتنمية الاقتصادية المستدامة واستعراضها لصالح المجتمعات المحلية؛ وتعزيز نقل التكنولوجيا من كندا إلى المنطقة؛ وكفالة شركاء ومانحين إضافيين.

هاء - قاعدة بيانات أمانة المنتدى بشأن المبادرات الإقليمية

٤٥ - تقوم أمانة المنتدى بجمع المعلومات بشأن المبادرات والعمليات الإقليمية ذات الصلة بالغابات بهدف بحث المجالات المشتركة التي تتسم بها الإدارة المستدامة للغابات ومقارنتها بعناصر المنتدى الواردة في خطة عمله^(٢١). وستقوم الأمانة بدراسة هذه العمليات من أجل فهم كيفية مؤازرة بعضها البعض وتحديد الفرص التي قد تستفيد منها عمليات أخرى.

وستقوم أيضا بدراسة المعلومات بشأن الشراكات بين الجنوب والجنوب والشمال والشمال، بالإضافة إلى مواطن القوة ومواطن الضعف في التعاون الإقليمي.

سادسا - تعزيز التعاون مع أصحاب المصلحة

٤٦ - تنطوي التنمية المستدامة للغابات على مشاركة أصحاب المصلحة بفعالية في عملية السياسة وفي التنفيذ. وقد يسرت أمانة المنتدى إنشاء شبكة مراكز تنسيق عالمية تابعة للمنتدى للمجموعات الرئيسية من النساء والشباب والسكان المحليين والمنظمات غير الحكومية والعمال والنقابات والتجارة والصناعة والأوساط العلمية والتكنولوجية وصغار ملاك الغابات. ويعزز النظام مراكز التنسيق والتعاون كما يثري عملية التحضير الفني لحوارات المنتدى التي يشترك فيها أصحاب المصلحة المتعددون. وهكذا طلب المنتدى في دورته الثانية أن تقوم أمانة المنتدى بمناقشة سبل تيسير اعتماد المنظمات غير الحكومية وتعزيز مشاركة متوازنة وممثلة للمجموعات الرئيسية في دورات المنتدى مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة للأمم المتحدة.

سابعا - الاستنتاجات

٤٧ - تعاون أعضاء الشراكة التعاونية المعنية بالغابات من أجل التنفيذ الناجح للعديد من مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات. وتقوم الشراكة وأعضاؤها بدور حراز في توفير الخبرة والمعلومات، وتعزيز الالتزام السياسي، وتعبئة الموارد المالية والربط الشبكي مع مجموعة كبيرة من الشركاء. وساهم أعضاء الشراكة مساهمة كبيرة في عمل المنتدى. ومن المبادرات الملحوظة بوجه خاص التي قامت بها الشراكة خلال السنتين الماضيتين إصدار دليل الشراكة لمصادر تمويل الإدارة المستدامة للغابات وإنشاء فرقة عمل تابعة للشراكة تعنى بتنسيق الإبلاغ المتعلق بالغابات.

٤٨ - وأدى تعاون المنتدى إلى إقامة علاقات تآزر أفضل مع أعضاء الشراكة، واللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن العمليات والمنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية والإقليمية ذات الصلة.

٤٩ - وكان النشاط المتخلل للدورات، لا سيما المبادرات الإقليمية ومبادرات المنظمات الداعمة للمنتدى، كانت مفيدة في إقامة تعاون قوي، وتنفيذ عملي ومنسق لمقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات.

٥٠ - وما فتئت مشاركة أصحاب المصلحة المتعددين تزداد في الأنشطة الرامية إلى تعزيز الإدارة المستدامة للغابات، كما أنشئت شراكات لتعزيز التأزر ووضع السياسات.

ثامنا - نقاط للمناقشة

٥١ - قد يرغب المنتدى في:

(أ) الإعراب عن تقديره للشراكة التعاونية المعنية بالغابات لدعمها القوي لعمل المنتدى؛

(ب) ملاحظة الدعم الذي قدمته الشراكة وسائر المنظمات الدولية والاتفاقات المتعددة الأطراف للمبادرات المتعلقة بإدارة المستدامة للغابات على أساس مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، ودعوة أعضاء الشراكة إلى مواصلة جهودهم الفردية والجماعية من أجل تيسير تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات وتعزيز التعاون بشأن الغابات؛

(ج) الإحاطة علماً مع التقدير بالمبادرات المشتركة للشراكة، بما فيها دليل الشراكة لمصادر تمويل الإدارة المستدامة للغابات، وفرقة عمل الشراكة المعنية بتنسيق الإبلاغ المتصل بالغابات؛ والجهود الرامية إلى مواصلة التعريفات المتعلقة بالغابات، ودعوة أعضاء الشراكة إلى مواصلة دعم هذه المبادرات؛

(د) الإحاطة علماً بجهود أمانة المنتدى الرامية إلى إقامة علاقات تأزر مع الاتفاقات المتعددة الأطراف العالمية والإقليمية ذات الصلة، بما في ذلك تحسين تبادل المعلومات في المجالات ذات الاهتمام المشترك، والطلب إلى المنسق ورئيس أمانة المنتدى أن يقوم، بالتعاون مع رؤساء المؤسسات الأعضاء في الشراكة، باتخاذ خطوات عملية من أجل إقامة شراكات استراتيجية بغرض التنفيذ العملي لمقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات مع الاتفاقات المتعددة الأطراف الدولية والإقليمية ذات الصلة بالغابات؛

(هـ) الاعتراف بعلاقات التأزر بين خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وبرنامج العمل الموسع بشأن التنوع البيولوجي للغابات التابع لاتفاقية التنوع البيولوجي، والترحيب بالتعاون، لا سيما فيما يتعلق بتنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات وأنشطة برنامج العمل الموسع بشأن التنوع البيولوجي للغابات التي لها أهداف مشتركة؛ وإذا كان

الأمر كذلك، فيطلب المنتدى عندئذ في هذا الصدد إلى المنسق ورئيس أمانة المنتدى أن يتعاون مع الأمين التنفيذي للاتفاقية في هذه المجالات ذات الاهتمام المشترك، وأن يقدم تقريراً بشأن التقدم المحرز إلى المنتدى في دورته الرابعة؛

(و) الترحيب بمشاركة ممثلي مختلف المؤسسات والهيئات والعمليات الإقليمية في مناقشات المنتدى بشأن الدروس المستفادة في تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، ودعوة المنظمات الإقليمية والمجموعات الإقليمية إلى مواصلة جهودها الجماعية لتيسير عمل المنتدى، لا سيما فيما يتعلق بـ:

١' تبادل المعارف والجهود المشتركة لأجل بناء القدرات؛

٢' العمل المنسق على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي لتعزيز التنفيذ؛

(ز) الطلب إلى المنسق ورئيس أمانة المنتدى تيسير تنسيق الأنشطة المتخللة للدورات، مثل المبادرات التي تتقدم بها البلدان والمنظمات دعماً لعمل المنتدى؛

(ح) الطلب إلى المنسق ورئيس أمانة المنتدى تعزيز مشاركة أصحاب المصلحة عن طريق عملية أصحاب مصلحة متعددين قوية وابتكارية من خلال التفاعل مع جميع أصحاب المصلحة، لا سيما ممثلي القطاع الخاص.

الحواشي

- (١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠١، الملحق رقم ٢٢ (E/2001/42/Rev.1)، الجزء الثاني، الفصل الأول، باء.
- (٢) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.03.II.A.1)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.
- (٣) المرجع نفسه، القرار ١، المرفق.
- (٤) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٢، الملحق رقم ٢٢ (E/2002/42)، الفصل الثاني، باء، القرار ١/٢، المرفق.
- (٥) انظر قرار الجمعية العامة ٢/٥٠ المتضمن إعلان الألفية للأمم المتحدة؛ (انظر أيضا A/56/326، المرفق).
- (٦) يمكن الاطلاع على التقارير الموجزة لاجتماعات الشراكة على موقع الشراكة على الشبكة على العنوان التالي (<http://www.fao.org/forestry/foris/webview/cpf/index.gsp>).
- (٧) يمكن الوصول إلى صفحة المدخل على العنوان التالي: <http://www.fao.org/forestry/cpf-mar>.
- (٨) يمكن الاطلاع عليه على العنوان التالي: <http://www.fao.org/forestry/fop/fopw/climate/climate-e.asp>.

- (٩) يمكن الاطلاع على تقرير موجز عن الاجتماع الأول للشبكة بشأن الشراكة على الموقع التالي:
<http://www.fao.org/forestry/cpf>
- (١٠) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٧٦٠، رقم ٣٠٦١٩
- (١١) يمكن الاطلاع على نص القرار في اتفاقية التنوع البيولوجي على العنوان التالي:
<http://www.biodiv.org/decisions/default.asp?/g>
- (١٢) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٩٩٣، رقم ١٤٥٣٧.
- (١٣) المرجع نفسه، المجلد ١٧٧١، رقم ٣٠٨٢٢.
- (١٤) FCCC/CP/1997/7/Add.1، المقرر 1.CP.3، المرفق.
- (١٥) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٩٥٤، رقم ٣٣٤٨٠.
- (١٦) المرجع نفسه، المجلد ١٩٥٥، رقم ٣٣٤٨٤.
- (١٧) المرجع نفسه، المجلد ١٥٠٦، رقم ٢٥٩٧٤.
- (١٨) المرجع نفسه، المجلد ٩٩٦، رقم ١٤٥٨٣.
- (١٩) العمليات والمبادرات الدولية/الإيكولوجية الإقليمية هي: المنظمة الأفريقية للأخشاب؛ ومناطق الجفاف في أفريقيا؛ والغابات الجافة في آسيا؛ والمنظمة الدولية للغابات المدارية؛ وغابات ليباتريك؛ ومونتريال؛ ومنطقة الشرق الأدنى؛ وعموم أوروبا؛ ومنطقة تارابوتو.
- (٢٠) اللجان الإقليمية الست للغابات هي هيئات قانونية تابعة لمنظمة الأغذية والزراعة، وهي: اللجنة الأفريقية للغابات والحياة البرية؛ ولجنة الغابات لآسيا والمحيط الهادئ؛ واللجنة الأوروبية للغابات؛ ولجنة الغابات لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ولجنة غابات الشرق الأدنى؛ ولجنة أمريكا الشمالية للغابات.
- (٢١) للاطلاع على خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠١، الملحق رقم ٢٢ (E/2001/42/Rev.1)، الجزء الثاني، الفصل الأول، باء، القرار ١/٢، المرفق، لا سيما الفقرة ١٥ منه (العناصر).